

**MANITOBA GOVERNMENT PUBLICATIONS
MONTHLY CHECKLIST**

compiled in the Library

**PUBLICATIONS DU
GOUVERNEMENT DU MANITOBA:
LISTE MENSUELLE**

reçues à la Bibliothèque

Volume 35 Number / no. 10

October / octobre 2009



**MANITOBA GOVERNMENT PUBLICATIONS / PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU
MANITOBA**
October / octobre 2009

****Monthly Checklist URLs**

If the most current edition of a publication is available on the Internet, a URL is provided in the *Monthly Checklist* for that specific title and edition. Otherwise, the URL links only to the index page of a departmental or agency Web site where previous editions of the publication are found. The user is encouraged to refer back periodically to the index page until the most recent edition is posted there.

****Adresses URL dans la Liste mensuelle**

Si l'édition la plus récente d'une publication est disponible sur Internet, une adresse URL est fournie dans la *Liste mensuelle* pour le titre et l'édition spécifiques. Dans le cas contraire, l'adresse URL renvoie uniquement à la page d'index d'un ministère ou d'une agence ministérielle où l'on retrouve des éditions antérieures de la publication. L'utilisateur devrait consulter régulièrement la page d'index jusqu'à ce que l'édition la plus récente y soit affichée.

OFFICIAL PUBLICATIONS / PUBLICATIONS OFFICIELLES

*The Manitoba gazette : part I, proclamations and government notices = Gazette du Manitoba : partie I, proclamations et avis du gouvernement. [No. 1] (1871)- .
Winnipeg: Queen's Printer for the Province of Manitoba, 1871-
Frequency: weekly.

CURRENT ED.: Vol. 138, no. 41-44. (October 10-31, 2009).

*The Manitoba gazette : part II, regulations = Gazette du Manitoba : partie II, règlements. [No. 1] (1871)- .

Winnipeg: Queen's Printer for the Province of Manitoba, 1871-
Frequency: weekly.

CURRENT ED.: Vol. 138, no. 41-44. (October 10-31, 2009). Subscription: \$83.55 part I and part II; \$55.70 part I or part II.

Legislative Assembly / Assemblée législative

*Bills = Projets de loi.

Winnipeg: Queen's Printer, 19--
(Price: \$150.00 + GST)

New Bills:

233. The Legal Profession Amendment Act = Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

234. The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act = Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

<http://web2.gov.mb.ca/bills/39-3/index.php>

Debates and proceedings: official report (Hansard) / Legislative Assembly of Manitoba.

Winnipeg: Legislative Assembly of Manitoba, 1958-

CURRENT ED.: 76-77A (October 7-8, 2009) (39th Legislature, 3rd session, 2008/09).

<http://www.gov.mb.ca/legislature/hansard/3rd-39th/calendar.html>

Standing Committee on Legislative Affairs.
Winnipeg: Standing Committee on Legislative Affairs, 2003-
CURRENT ED.: Vol. 61, no. 9 (October 26, 2009) (Not for distribution).
http://www.gov.mb.ca/legislature/hansard/3rd-39th/committee_calendar.html

Standing Committee on Public Accounts.
Winnipeg: Standing Committee on Public Accounts, 1973-
CURRENT ED.: Vol. 61, no. 10-11 (October 7&21, 2009) (Not for distribution)
http://www.gov.mb.ca/legislature/hansard/3rd-39th/committee_calendar.html

Votes and proceedings = Procès-verbal.
Winnipeg: Legislative Assembly of Manitoba, 19—
CURRENT ED.: no. 76-77 (October 7-8, 2009) (39th Legislature, 3rd session 2008/09)
http://www.gov.mb.ca/legislature/house_biz/3rd-39th/3rd-39th.html

ABORIGINAL AND NORTHERN AFFAIRS / AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD

Community contact: for and about local government development.
Winnipeg: Manitoba Aboriginal and Northern Affairs, 2001-
Frequency: varies.
CURRENT ED.: September/October 2009.
http://www.gov.mb.ca/ana/news/newsletters/2009/sept_oct_09.pdf

ADDICTIONS FOUNDATION OF MANITOBA / FONDATION MANITOBAINE DE LUTTE CONTRE LES DÉPENDANCES

Annual report, Addictions Foundation of Manitoba.
Winnipeg: Addictions Foundation of Manitoba, 1994-
Also available in French under title: Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances, rapport annuel.
CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 153, 3rd session, 39th Legislature 2008/09).
<http://www.afm.mb.ca/About%20AFM/documents/2008-09AFMAnnualReportFinal.pdf>

Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances, rapport annuel.
Winnipeg: Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances, 2004-
Aussi publié en anglais sous le titre: Annual report, Addictions Foundation of Manitoba.
ÉD. RÉCENTE: 2007/08.
<http://www.afm.mb.ca/About%20AFM/documents/20072008AFMAnnualReportFrench.pdf>

ADVANCED EDUCATION AND LITERACY / ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE ET ALPHABÉTISATION

Annual report, Manitoba Council on Post-Secondary Education.
Winnipeg: Council on Post-Secondary Education, 1998-
CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 142, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09).
<http://www.copse.mb.ca/en/publications/index.html>

Statistical compendium for the academic years ending...[electronic resource]
Winnipeg: Manitoba Council on Post-Secondary Education, 2006-
1-CD ROM
CURRENT ED.: 2008.
<http://www.copse.mb.ca/en/publications/index.html>

AGRICULTURE, FOOD AND RURAL INITIATIVES / AGRICULTURE, ALIMENTATION ET INITIATIVES RURALES

The young farmers newsletter: a growing opportunities initiative.
Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, 2005-
Frequency: 3 issues per year.

CURRENT ED.: Vol. 11, Fall 2009.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/financial/youngfarmers/updates.html>

COLLÈGE UNIVERSITAIRE SAINT-BONIFACE

Consolidated financial statements for the year ended...

Winnipeg: the Collège, 2003-

CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 134, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09).

COMPETITIVENESS, TRAINING AND TRADE / COMPÉTITIVITÉ, FORMATION PROFESSIONNELLE ET COMMERCE

Annual report, Competitiveness, Training and Trade = Rapport annuel, Compétitivité, Formation Professionnelle et Commerce.

Winnipeg: Competitiveness, Training and Trade, 2006-

CURRENT ED.: 2008/09.

http://www.gov.mb.ca/ctt/pdfs/08-09_ctt_ar.pdf

Annual report, Manitoba Development Corporation.

Winnipeg: Manitoba Development Corporation, 1971-

CURRENT ED.: 2008/09 (S.P. no. 154, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09)

Annual report, Manitoba Opportunities Fund Limited.

Winnipeg: Manitoba Opportunities Fund Limited, 2004-

CURRENT ED.: 2008/09 (S.P. no. 155, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09)

Let's talk business: the newsletter of the Canada/Manitoba Business Service Centre = Parlons affaires: bulletin du centre de services aux entreprises Canada-Manitoba.

Winnipeg: Canada/Manitoba Business Service Centre, 2000-

Frequency: irregular.

CURRENT ED.: Fall/Winter 2009.

CONSERVATION

Agreement for joint management of resources between Opaskwayak Cree Nation, as represented by the Chief and Council of Opaskwayak Cree Nation and Her Majesty The Queen in right of the Province of Manitoba as represented by the Minister of Conservation.

Winnipeg: Manitoba Conservation, 2007.

12 pages (Not for distribution, for information purposes only).

Annual report, Manitoba Product Stewardship Corporation.

Winnipeg: Manitoba Product Stewardship Corporation, 1996-

CURRENT ED.: 2008/09 (S.P. no. 148, 3rd Session, 39th Legislature, 2008/09).

<http://www.mpssc.com/main.asp?contentID=35>

Crown Lands and Property

Annual report, Crown Lands and Property Agency.
Winnipeg: Crown Lands and Property Agency, 2007-
CURRENT ED.: 2008/09.

<http://www.clp.gov.mb.ca/content/pdf/corporate/Annual%20Report%202008-09.pdf>

CULTURE, HERITAGE, TOURISM AND SPORT / CULTURE, PATRIMOINE, TOURISME ET SPORT

Annual report, Centre culturel franco-manitobain.
St. Boniface, Man.: Centre culturel franco-manitobain, 1973-
Also available in French under title: Rapport annuel, le Centre culturel franco-manitobain.
CURRENT ED.: 2008/09 (S.P. no. 143, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09).

Rapport annuel, le Centre culturel franco-manitobain.
St. Boniface, Man.: Le Centre culturel franco-manitobain, 1972-
Aussi publié en anglais sous le titre: Annual report.
ÉD. RÉCENTE: 2008/09.

Monthly report...
Winnipeg: Manitoba Culture, Heritage, Tourism and Sport, Film Classification Board, 1983-
CURRENT ED.: October 2009.

EDUCATION, CITIZENSHIP AND YOUTH / ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE

Annual report, Manitoba Education, Citizenship and Youth = Rapport annuel, Éducation, Citoyenneté Jeunesse.
Winnipeg: Manitoba Education, Citizenship and Youth, 2003-
CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 152, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09).
http://www.edu.gov.mb.ca/ar_ecy_0809/report.pdf

School Programs Division

Education Manitoba.
Winnipeg: Manitoba Education and Youth, School Programs Division, 2002-
Also available in French under title: Éducation Manitoba.
Frequency: 3 times a year.
CURRENT ED.: Vol. 8, no. 1 (October 2009).
http://www.edu.gov.mb.ca/k12/newsletter/v8_n1.pdf

Éducation Manitoba.
Winnipeg: Éducation et jeunesse Manitoba, Bureau de l'éducation française, 2002-
Aussi publié en anglais sous le titre : Education Manitoba.
Fréquence: Trimestriel.
ÉD. RÉCENTE.: Vol. 8, no. 1 (Octobre 2009).
<http://www.edu.gov.mb.ca/m12/bulletin/pdf/bulletin-v8n1.pdf>

FINANCE / FINANCES

Public Utilities Board

Board orders.
Winnipeg: Public Utilities Board, 1986-
CURRENT ED.: No. 70/09-123/09. (Not for distribution)
<http://www.pub.gov.mb.ca/misc0006.html>

Residential Tenancies

Open doors: a publication of the Residential Tenancies Branch.
Winnipeg: Manitoba Finance, Residential Tenancies Branch, 2004-
Also available in French under title: Portes ouvertes.

Frequency: Quarterly.

CURRENT ED.: Issue 17, October 2009.

http://www.gov.mb.ca/finance/cca/rtb/rtbnewsletters/open_doors_oct09_issue17.pdf

Portes ouvertes: une publication de la Direction de la location à usage d'habitation.
Winnipeg: Finances Manitoba, Direction de la location à usage d'habitation, 2004-
Aussi publié en anglais sous le titre: Open doors.

Fréquence: Trimestriel.

ÉD. RÉCENTE: no. 17, octobre 2009.

http://www.gov.mb.ca/finance/cca/rtb/rtbnewsletters/open_doors_oct09_issue17.fr.pdf

HEALTH AND HEALTHY LIVING / SANTÉ ET VIE SAINÉ

Brandon Regional Health Authority

Annual report, Brandon Regional Health Authority.
Brandon, Man.: Brandon Regional Health Authority, 1998-

CURRENT ED.: 2008/09.

http://www.brandonrha.mb.ca/export/sites/brandonrha/galleries/pdf/news/ar/Brandon_RHA_AnnualReport2009.pdf

Regional Health Authority, Central Manitoba Inc. / Office régional de la santé du Centre du Manitoba inc.

Healthy as can be! = En pleine forme!
Southport, Man.: Regional Health Authority, Central Manitoba Inc., 2004-
Frequency: Quarterly.

CURRENT ED.: October 2009.

<http://www.rha-central.mb.ca/data/newsletters/96/Annual%20report2008-09%20and%20FallEdition-2.pdf>

INFRASTRUCTURE AND TRANSPORTATION / INFRASTRUCTURE ET TRANSPORTS

Annual report, Infrastructure and Transportation = Rapport annuel, Infrastructure et Transports.
Winnipeg: Manitoba Infrastructure and Transportation, 2006-

CURRENT ED.: 2008/09 (S.P. no. 146, 3rd session 39th Legislature, 2008/09).

<http://www.gov.mb.ca/mit/reports/annual/2009annual.pdf>

Fleet Vehicles Agency

Annual report, Manitoba Fleet Vehicles Agency.
Winnipeg: Manitoba Infrastructure and Transportation, 1994-2009.

CURRENT ED.: 2008/09.

Manitoba Water Services Board / La Commission des Services d'approvisionnement en eau du Manitoba

Annual report, Manitoba Water Services Board = Rapport annuel, La Commission des Services d'approvisionnement en eau du Manitoba.

Winnipeg: Manitoba Rural Development, 1974-

CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 147, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09).

<http://www.gov.mb.ca/mit/mwsb/pdf/annual/2009annual.pdf>

Materials Distribution Agency

Annual report, Manitoba Materials Distribution Agency.

Winnipeg: Infrastructure and Transportation, 1994-

CURRENT ED.: 2008/09.

JUSTICE

Administration and Finance

Annual report, Manitoba Justice.

Winnipeg: Manitoba Justice, 1991-

Also available in French under title: Rapport annuel, Justice Manitoba.

CURRENT ED.: 2008/09.

<http://www.gov.mb.ca/justice/publications/annualreports/pdf/annualreport0809.pdf>

Rapport annuel, Justice Manitoba.

Winnipeg: Manitoba Justice, 2004-

Aussi publié en anglais sous le titre: Annual report, Manitoba Justice.

ÉD. RÉCENTE: 2007/08.

Criminal Justice Division / Division de la Justice criminelle

Annual report, Victim Services Complaints = Rapport annuel, services aux victimes-plaintes.

Winnipeg: Manitoba Justice, Criminal Justice Division, 1998-

CURRENT ED.: 2008/09 (S.P. no. 149, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09).

Manitoba Human Rights Commission / Commission des droits de la personne du Manitoba

MHR connections.

Winnipeg: Manitoba Human Rights Commission, 2001-

Also published in French under title: Connexions.

Frequency: monthly.

CURRENT ED.: Vol. 9 no. 10 (October 2009).

http://www.gov.mb.ca/hrc/english/publications/newsletter/bulletin_9_10_oct.pdf

MHR Connexions.

Winnipeg: Commission des droits de la personne du Manitoba, 2001-

Aussi publié en anglais sous le titre: MHR connections.

Fréquence : mensuel.

ÉD. RÉCENTE: Vol. 9 no. 9 (Septembre 2009).

http://www.gov.mb.ca/hrc/francais/publications/bulletin/bulletin_9_9_sep.pdf

LABOUR AND IMMIGRATION / TRAVAIL ET IMMIGRATION

Office of the Fire Commissioner

Annual report, Office of the Fire Commissioner, Manitoba.
Winnipeg: Office of the Fire Commissioner, 1996-
CURRENT ED.: 2008/09.

Workplace Safety and Health

Safe work.
Winnipeg: Manitoba Labour and Immigration, Workplace Safety and Health Division, 2003-
Frequency: 3 issues per year.
CURRENT ED.: vol. 1, no. 12 (Fall 2009).
<http://safemanitoba.com/uploads/fall2009vol1no12.pdf>

MANITOBA BUREAU OF STATISTICS / BUREAU DE STATISTIQUES DU MANITOBA

Births and deaths to Manitobans: a regional analysis...
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 2006-
Series: MBS; 2006-2
CURRENT ED.: October 2009 (Price: \$50.00).

Consumer price index report.
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-
Frequency: monthly.
CURRENT ED.: September 2009.

Labour force statistics report.
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-
Frequency: monthly.
CURRENT ED.: September 2009.

Manitoba statistical review.
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1976-
CURRENT ED.: Vol. 34, no. 2 (Second Quarter 2009)
Subscription: \$55.00 per year.

Summary of current economic indicators.
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-
Frequency: monthly.
CURRENT ED.: October 2009.

MANITOBA GAMING CONTROL COMMISSION / COMMISSION DE RÉGIE DU JEU DU MANITOBA

Annual report, Manitoba Gaming Control Commission.
Winnipeg: Manitoba Gaming Control Commission, 1997-
Also available in French under title: Rapport annuel, Commission de régie du jeu du Manitoba.
CURRENT ED.: 2008/09.
http://www.mgcc.mb.ca/forms/annual_report_08_09_english.pdf

Rapport annuel, Commission de régie du jeu du Manitoba.
Winnipeg: Commission de régie du jeu du Manitoba, 2002-
Aussie publié en anglais sous le titre: Annual report, Manitoba Gaming Control Commission.
ÉD. RÉCENTE: 2007/08.
http://www.mgcc.mb.ca/forms/annual_report_08_09_french.pdf

MANITOBA HYDRO

Sustainable development report.
Winnipeg: Manitoba Hydro, 1994-
CURRENT ED.: 2007/08.
http://www.hydro.mb.ca/environment/publications/sdr_07_08.pdf

MANITOBA LIQUOR CONTROL COMMISSION / SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU MANITOBA

Statement of compensation of \$50,000 and over paid to board members, officers and employees...
Winnipeg: Manitoba Liquor Control Commission, 1997-
CURRENT ED.: 2008. (Not for distribution, for information purposes only)

MANITOBA PUBLIC INSURANCE CORPORATION / SOCIÉTÉ D'ASSURANCE PUBLIQUE DU MANITOBA

Quarterly financial report, Manitoba Public Insurance.
Winnipeg: Manitoba Public Insurance Corporation, 1988-
CURRENT ED.: 2nd Quarter, six months ended August 31, 2009 (S.P. no. 138, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09)
<http://www.mpi.mb.ca/PDFs/2ndQtrAug2009.pdf>

Traffic collision statistics report.
Winnipeg: Manitoba Public Insurance, 2003-
CURRENT ED.: 2008.

SCIENCE, TECHNOLOGY, ENERGY AND MINES / SCIENCES, TECHNOLOGIE, ÉNERGIE ET MINES

Biodiesel fact sheet: cold weather properties.
Winnipeg: Science, Technology, Energy and Mines, 2009.
1 leaf (not for distribution, print from Internet)
http://www.gov.mb.ca/stem/energy/biofuels/biodiesel/files/fs_cold_weather_properties.pdf

Biodiesel fact sheet: food vs. fuel.
Winnipeg: Science, Technology, Energy and Mines, 2009.
1 leaf (not for distribution, print from Internet)
http://www.gov.mb.ca/stem/energy/biofuels/biodiesel/files/fs_food_fuel.pdf

Biodiesel fact sheet: fuel quality and engine warranty.
Winnipeg: Science, Technology, Energy and Mines, 2009.
1 leaf (not for distribution, print from Internet)
http://www.gov.mb.ca/stem/energy/biofuels/biodiesel/files/fs_engine_warranty.pdf

Biodiesel fact sheet: GHG emissions.
Winnipeg: Science, Technology, Energy and Mines, 2009.
1 leaf (not for distribution, print from Internet)
http://www.gov.mb.ca/stem/energy/biofuels/biodiesel/files/fs_ghg_emissions.pdf

British Columbia - Manitoba Memorandum of Understanding on Climate Change
Winnipeg: Province of Manitoba, Province of British Columbia, 2007.
4 pages

Not for distribution, print from Internet.

http://www.gov.mb.ca/stem/climate/pdf/bc_manitoba_mou.pdf

The environmental and health benefits of biodiesel.
Winnipeg: Science, Technology, Energy and Mines, 2009.
1 leaf (not for distribution, print from Internet)

http://www.gov.mb.ca/stem/energy/biofuels/biodiesel/files/fs_benefits.pdf

Industrial Technology Centre

Annual report, Manitoba Industrial Technology Centre.

Winnipeg: Manitoba Industry, Trade and Tourism, 1997-

CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 135, 3rd Session, 39th Legislature, 2008/09).

http://www.itc.mb.ca/downloads/annual_report.pdf

Manitoba Education, Research & Learning Information Networks (MERLIN)

Annual report, Manitoba Education, Research & Learning Information Networks (MERLIN).

Winnipeg: Manitoba Education and Training, Council on Learning Technologies, 1995-

CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 136, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09).

http://www.merlin.mb.ca/about/pdf/reports/Merlin_AR_09_PDF.pdf

Manitoba Health Research Council

Annual report, Manitoba Health Research Council.

Winnipeg: Manitoba Health Research Council, 1983-

CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 145, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09)

<http://www.mhrc.mb.ca/about/mandate.asp>

Petroleum and Energy

Weekly well activity report: petroleum industry activity report.

Winnipeg: Petroleum and Energy Branch, Science, Technology, Energy and Mines, 1979-

CURRENT ED.: October 5 - November 2, 2009 (5 issues).

<http://www.gov.mb.ca/iedm/petroleum/wwar/>

STATUS OF WOMEN / SITUATION DE LA FEMME

Women judges in the Provincial Court of Manitoba.

Winnipeg: Manitoba Status of Women, 2009.

16 pages

WATER STEWARDSHIP / GESTION DES RESSOURCES HYDRIQUES

Annual report, Manitoba Water Stewardship.

Winnipeg: Manitoba Water Stewardship, 2004-

CURRENT ED.: 2008/09. (S.P. no. 151, 3rd session, 39th Legislature 2008/09)

<http://www.gov.mb.ca/waterstewardship/reports/index.html>

Conservation Districts of Manitoba / Districts de conservation du Manitoba

Annual report, Conservation Districts of Manitoba = Districts de conservation du Manitoba.
Winnipeg: Conservation Districts Commission, Manitoba Rural Development, 1977-

CURRENT ED.: 2008/09 (S.P. no. 150, 3rd session, 39th Legislature, 2008/09)

<http://www.gov.mb.ca/waterstewardship/reports/index.html>